

EARLY VOTING FOR MAY 8, 2010
(VOTACIÓN ADELANTADA DE 8 DE MAYO DE 2010)
JOINT – GENERAL AND SPECIAL ELECTIONS
(ELECCIONES GENERALES Y ESPECIALES CONJUNTAS)

EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE DAYS AND HOURS
(DIAS Y HORAS DE VOTACIÓN TEMPRANO POR APARICIÓN PERSONAL)

April (<i>Abril</i>) 26-30	Monday - Friday (<i>Lunes - Viernes</i>)	8:00 a.m. - 5:00 p.m.
May (<i>Mayo</i>) 1	Saturday (<i>Sabado</i>)	7:00 a.m. - 7:00 p.m.
May (<i>Mayo</i>) 2	Sunday (<i>Domingo</i>)	11:00 a.m. - 4:00 p.m.
May (<i>Mayo</i>) 3 - 4	Monday - Tuesday (<i>Lunes - Martes</i>)	7:00 a.m. 7:00 p.m.

SEE LIST OF LOCATIONS
(VER LA LISTA DE CASSETAS)

EARLY VOTING BY MAIL
(VOTACIÓN TEMPRANO POR CORREO)

TO RECEIVE A BALLOT APPLICATION OR FOR MORE INFORMATION CALL
TARRANT COUNTY ELECTIONS ADMINISTRATION: 817-831-8683
*(PARA RECIBIR UNA SOLICITUD PARA BOLETA O MAS INFORMACIÓN LLAMAR
AL ADMINISTRADOR DE ELECCIONES DEL CONDADO DE TARRANT: 817-831-8683)*

Applications for a ballot by mail must be submitted between March 9, 2010 and April 30, 2010 with one of the following requirements: *(Solicitudes para una boleta por correo pueden ser sometidas durante el 9 de Marzo de 2010, y 30 de Abril de 2010, con uno de los siguientes requisitos:)*

1. Age of voter is 65 or over on Election Day. *(Edad del votante es 65 o mas el Día de Elección.)*
2. Voter is disabled. *(Votante está incapacitado.)*

For #1 or #2, the ballot must be mailed to the voter registration residence address/ mailing address or to a hospital, nursing home/long-term care facility, retirement center or address of a relative. The relationship of the relative must be indicated. *(Para #1 o #2 la boleta debe ser enviada a la dirección residencial/dirección de correo de registro de votante o a un hospital, clínica para convalecientes o ancianos/facilidad de cuidado de termino largo, centro de jubilación o dirección de un pariente. Debe indicar el parentesco del pariente.)*

3. Voter is confined in jail - ballot must be mailed to the jail or address of a relative. The relationship of the relative must be indicated. *(Votante esta encarcelado - boleta debe ser enviada a la carcel o a la dirección de un pariente. Debe indicar el parentesco del pariente.)*

4. Voter expects to be out of the county on Election Day and during the regular hours for conducting early voting - ballot must be mailed to an address outside the county. *(Votante espera estar afuera del condado el Día de Elección y durante las horas regulares de conducir votación temprano - boleta debe ser enviada a una dirección afuera del condado.)*

Applications must be received at the following address

NO LATER THAN FRIDAY, APRIL 30, 2010

(Las solicitudes deben ser recibidas a la dirección siguiente NO MAS TARDAR DEL VIERNES, 30 de ABRIL de 2010)

STEVE RABORN, EARLY VOTING CLERK
(Secretario De Votación Adelantada, Steve Raborn)
PO BOX 961011
FORT WORTH, TEXAS 76161-0011

FOR VOTERS WITH ONSET OF AN ILLNESS ON OR AFTER APRIL 29, 2010, EMERGENCY BALLOT APPLICATIONS MUST BE RETURNED NO LATER THAN 5 PM, ELECTION DAY, AT THE ELECTIONS CENTER, 2700 PREMIER STREET, FORT WORTH, TX 76111 (SEC. 102.001, TEXAS ELECTION CODE.)
(PARA VOTANTES CON PRINCIPIOS DE UNA ENFERMEDAD EN O DESPUES DEL 29 DE ABRIL DE 2010, SOLICITUDES PARA BOLETA DE EMERGENCIA DEBEN SER REGRESADAS NO MAS TARDAR DE LAS 5 PM, EL DIA DE ELECCION, EN EL CENTRO DE ELECCIONES, 2700 PREMIER ST., FORT WORTH, TX 76111 (SEC. 102.001, CODIGO DE ELECCION DE TEJAS.)